

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 24: SIA spécial, no 6, 1972

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

98<sup>e</sup> année  
25 novembre 1972  
Pages 399-418  
24

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch.  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : J.-C. Badoux, ing. ; Ed. Bourquin, ing. ;  
M. Cosandey, ing. ; A. Métraux, ing. ;  
P. Meystre, arch. ; A. Mottu, ing. ;  
A. Rivoire, arch.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef  
E. Schnitzler, ingénieur, rédacteur  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 51.—	Etranger Fr. 55.—
Sociétaires . . .	» 46.—	» 51.—
Prix du numéro »	2.50	» 2.80

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1003 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . .	Fr. 585.—
1/2 » . . . . .	» 305.—
1/4 » . . . . .	» 155.—
1/8 » . . . . .	» 80.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 20 29 31, 1002 Lausanne et succursales

## Sommaire

Pages

Responsabilité contractuelle de l'ingénieur, par M. Beaud . . . . .	399
Sur la formation complémentaire des dessinateurs en génie civil et en béton armé, par Th. Muller . . . . .	402
Utilisation des formes et listes standard pour le façonnage des aciers d'armatures, par H. R. Schalcher . . . . .	404
Bibliographie . . . . .	412
Informations SIA . . . . .	413
Communications SVIA . . . . .	418
Documentation générale . . . . .	418
Documentation du bâtiment . . . . .	418
Informations diverses . . . . .	418

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 43

Projektaufträge für die Wohnüberbauung « Gstaadmatte » in Itingen BL . . . . .	1083
Beschleuniger für Spritzbeton im Tunnel- und Stollenbau. Von G. Benz . . . . .	1089
Hangar für Grossraumflugzeuge in Tokio, Anheben des Daches. Von P. Sommer . . . . .	1092
Heizung, Lüftung, Klima in Frankreich . . . . .	1094
Neuzeitliche Nutzfahrzeugmontage bei Saurer . . . . .	1095
Preisausschreibung der Denzler-Stiftung. Von H. Weber . . . . .	1099
Schweiz. Elektrotechnischer Verein und Verband Schweiz. Elektrizitätswerke. Von A. Ziegler . . . . .	1101

### Sommaire du numéro 44

Der Umbau der Kornhausbrücke in Bern. Von R. Siegenthaler . . . . .	1111
Reconstruction du Passage Inférieur CFF de la gare de Morges. Par F. Matter . . . . .	1117
Die Steinschlaggalerie an der Axenstrasse. Von F. Pfister . . . . .	1118
Aus der Projektierung des Objektes T 5 über die SN 6 in Bern. Von M. Lüthy . . . . .	1120
Plane lang — baukurz. Von D. J. Bänziger . . . . .	1121
Abwicklung von Projekten der öffentlichen Hand. Von J. Brandenberger . . . . .	1122
Ueberlegungen zum Bau und zur Konstruktion eines Regenwasser-Speicherbeckens. Von H. J. Hubacher .	1124
Zur Wirtschaftlichkeit der schlaffen Armierung. Von H. R. Schalcher . . . . .	1127
Le choix des matériaux de la structure des nouveaux bâtiments du Technicum cantonal de Fribourg. Par B. Clément . . . . .	1130
Der beratende Ingenieur im Hochbau. Von W. Streich . . . . .	1131
La Cité des enfants d'Eben-Hézer. Par A. Villard . . . . .	1136